

衛生球和洗手間除臭餅中的萘

What is Naphthalene? / 什麼是 Naphthalene?

有些衛生球和洗手間除臭餅中含有一種稱為萘 (naphthalene) 的物質。萘是一種白色固體，有獨特的氣味，天然存在於煤和石油等化石燃料中。

在什麼情況下，可能會接觸到萘？

在以下情況下，可能會接觸到萘：吸入含有萘的空氣；飲用含有萘的液體；直接接觸或誤食含有萘的產品。請注意，如果存放衣服時使用衛生球，也可能會從衣服的氣味中吸入萘。

萘對人體健康有何影響？

接觸非常大量的萘會破壞血細胞，導致一種稱為溶血性貧血 (haemolytic anaemia) 的疾病。已經發現有人——尤其是兒童——在吞食了含萘的衛生球以後患上這種疾病。接觸大量萘後可能會出現的症狀包括：疲勞、食欲不振、噁心嘔吐、腹瀉等。皮膚可能會變得蒼白或者發黃。新生兒如果接觸萘，血細胞受到破壞的風險會特別大。血細胞破壞後會釋放出膽紅素 (bilirubin)，使得新生兒的皮膚變黃，嚴重時可能會導致腦損傷。有些人出生時就有一種遺傳性血液病 (葡糖六磷酸脫氫萘缺乏症, G6PD deficiency)，因而更容易受到萘的影響，即使只接觸了少量萘也可能出現症狀。如果接觸萘後出現任何上述症狀，應該立即就醫。尚無直接證據顯示萘會致癌。

如何安全使用萘？

含萘的衛生球，只要使用方法和用量正確，在成人和年齡較大的兒童周圍使用一般是安全的。澳大利亞原則上限制在三歲以下兒童周圍使用萘。也就是說，在存放兒童的毯子和衣服時不能放含萘的衛生球；並且在年齡較小的兒童的房間以及他們可能出入的區域都不能使用衛生球。如果孩子的毯子和衣服由於疏忽而與含萘的衛生球一起存放了，那麼一定要晾在室外，讓氣味散盡，並且清洗後方可使用。

誤食衛生球是非常危險的，所以一定要特別注意，將衛生球存放在小孩子和寵物無法接觸的地方。

此外，如果您本人或者某一位直系親屬曾診斷出患有遺傳性血液病，就應該避免使用各種含萘的產品。

有關菸造成的健康風險的詳細資料，可以從澳大利亞境內任何地方撥打 13 11 26 向新州毒物資訊中心（NSW Poisons Information Centre）查詢，此電話是每週7天、每天24小時開通的；或者與當地的公共衛生處（Public Health Units）聯絡。

Metropolitan Areas	Location	Number	Rural Areas	Location	Number
Northern Sydney/Central Coast	Hornsby	02 9477 9400	Greater Southern	Goulburn	02 4824 1837
	Gosford	02 4349 4845		Albury	02 6080 8900
South Eastern Sydney/Illawarra	Randwick	02 9382 8333	Greater Western	Broken Hill	08 8080 1499
	Wollongong	02 4221 6700		Dubbo	02 6841 5569
Sydney South West	Camperdown	02 9515 9420		Bathurst	02 6339 5601
Sydney West	Penrith	02 4734 2022	Hunter/New England	Newcastle	02 4924 6477
	Parramatta	02 9840 3603		Tamworth	02 6767 8630
Justice Health Service	Matraville	02 9311 2707	North Coast	Port Macquarie	02 6588 2750
				Lismore	02 6620 7500

公共衛生處（Public Health Units）的詳細情況請見：
www.health.nsw.gov.au/publichealth/infectious/phus.asp

口譯服務

如果在與上述服務機構時需要協助或翻譯，請致電口筆譯服務處（Translating and Interpreting Service，TIS）電話：13 14 50。

其他語種的保健資料請見：www.mhcs.health.nsw.gov.au